

Sa laschar muventar – nossa Crestomazia online!

■ **Mintgin sa ch'i dat da quels che fan cultura retschavend paja persuerter. Mintgin sa ch'i dat da quels che fan cultura senza esser indemnisads. I po dar ch'els retschaivan laud persuerter, forsa schizunt la medaglia Bene Merenti, ma betg paja.** Ils ins n'èn betg menders ch'ils auters. Quels senza paja èn sulettamain pli fundamentals e probablamain pli autonomi. Vulair, vulair crear, concepir per sasez e per auters, quai è lur stimol per sa mover e muventar insatgi culturalmain. Ed il plaschair e la ventura che resultan èn la paja.

Betg empruvar da surpledar insatgi, be metter en moviment. La cultura che vegn da sutensì è preziosa. L'engaschi cultural voluntar è empermettent. Gist quai avain nus accentuà cura che nus avain mess a disposiziun als Rumantschs la Crestomazia Digitala.

Ozendi che bunamain mintgin ha in computer a chasa arriva mintgin immediat als texts da la Crestomazia en l'internet cun cliccar sin www.crestomazia.ch e cun in clic sin «*editur online*» u «*webbaster Editor*».

Pia, igl è uschè simpel dad avair la Crestomazia a chasa sin maisa senza l'avair cumprada u emprastada. Tge schanza! Ils texts da la Crestomazia san ins leger, copiar, curreger e commentar. Ma pertge curreger ils texts da la Crestomazia? Ils texts da la Crestomazia èn texts averts, uschia ch'els san vegnir excerptads electronicamain. Texts averts obtegn'ins sche il computer legia ils scans cun in program dad OCR. Questa identificaziun dals segns ha per consequenza sbagls. Quels sbagls san ils Rumantschs sezs curreger cumparegliond il text modifitgabel cun il text original nunmidabel. Empruvai! Faschai in zichel lavur cumina per voss linguatg e curregi intginas paginas. Sajas per ina giada activs en l'internet. La part la pli gronda è gia curregida. I resta be da curreger in dumber da paginas en ils toms IV, VI e VII. La pli gronda part ha *Michele Badilatti* curregi. Tant idealissem, tanta energia e perseveranza ha be el gi, be el. Tge lavur enorm! In grond engraziament!

La Crestomazia originala da Caspar Decurtins en l'internet sco text avert

è da gronda muntada. Pli che 7000 paginas text or da 4 tschientaners dad in tozzel ortografias. Paraulas e ditgas, cumedias e dramas, ligns e predis e protocols da vischnanca. L'emprima ovra da la www.biblioteca-digitala.ch! Autras ovras suondan. Cun las funcziuns da retschertga in eldorado per filologs e linguists, etnologs, teologs ed istoriografs, per scolars ed universitads etc., ma era per il singul interessà. Usas che las funcziuns da retschertga vegnan meglieradas ed amplifitgadas! Tge ovras dastgan e duain suandar? Las gasettas? Tgi fa ina proposta? Tgi dals Rumantschs dat il dretg da publicitar ina da sias ovras en l'internet sut www.biblioteca-digitala.ch? Forsa ina ovra exausta? Vus pudais scriver voss giavischs e vossa critica a: florentin.lutz@sunrise.ch.

Nus vulain prender qua la chaschun dad engraziar a la Banca Chantunala Grischuna per ses sustegniment, spezialmain al directur *Alois Vinzens* per sia avertezza e ses interess.

Florentin Lutz